



Transitional Islamic State of Afghanistan
Ministry of Finance
Treasury Department

تاریخ \ 1383

متحد المال مالی (12) 1383

شماره

موضوع : اجرای معاملات اسعاری:

تطبيق نمودن نکات ذیل وزارت های محترم را قادر خواهد ساخت تا اندازه از اسعار خارجی را از بودجه عادی خویش خریداری نمایند.

قدم 1:

وزارت محترم مربوطه باید نرخ شایع شده تبادل اسعار را از د افغانستان بانک به همان روزیکه فورمه م 16 را تهیه مینمایند اخذ نماید، لازم است که این تفصیلات به طور واضح در فورمه م 16 نشان داده شود. مثلاً 100 دالر امریکائی به نرخ $48.5 = 4850$ افغانی میشود.

قدم 2:

بعد از مواصالت فورمه م 16، ریاست خزائن باید نرخ تبادل اسعار را که از د افغانستان بانک ارسال گردیده است ملاحظه نماید. چون نرخ مورد استعمال باید در م - 16 مطابق به نرخ روز باشد، که برای خریداری اسعار به ریاست خزائن ارسال گردیده است. م 16 که دارای نرخ نادرست باشد به وزارت مربوطه برگردانیده خواهد شد.

قدم 3:

ریاست خزائن یک فورمه منظوری خریداری اسعار را خانه پری نموده، و ضمیمه چک مینماید. که فورمه متذکره معلومات ذیل را دراء مییاشد.

قسمت الف:

- تفصیلات وزارت درخواست کننده
- نمره م 16 و تاریخ تسلیمی آن به ریاست خزائن
- مبلغ اسعار خارجی مورد نیاز؛ نوع اسعار خارجی؛ نرخ تعیین شده؛ و مجموعه پول افغانی که برای خریداری آن نیاز است.
- نمره چک و مبلغ پول افغانی آن
- امضا ریاست خزائن.

فورمه منظوری خریداری اسعار به د افغانستان بانک با متن ذیل تقدیم خواهد شد .

نظر به صلاحیتی که به مسؤل مربوطه تفویض گردیده، که امضای وی در قسمت پائین تائید مییاشد از ریاست محترم عمومی د افغانستان بانک تقاضا به عمل میاید، تا مبلغ افغانی که در چک ذکر است، به اسعار که در بالا ذکر است، تبدیل نموده، به شخص مذکور تسلیم بدهید.

- در صورت که مقدار پول افغانی مندرجه چک برای خریداری مبلغ مجموعی اسعار مورد نیاز ناکافی باشد، د افغانستان بانک صلاحیت دارد تا برای تفاوت که بین مبلغ مورد نیاز (افغانی) و مبلغ پیشنهاد شده (افغانی) حساب (600100) را دبیبت نماید و تفصیلات آن را در کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار درج نماید.
- در صورت که مقدار افغانی که در چک مربوطه از مقدار افغانی که برای خریداری اسعار مورد نیاز زیاد باشد، د افغانستان بانک صلاحیت دارد، که برای تفاوت که در بین مبلغ مورد نیاز (افغانی) و مبلغ

پیشنهاد شده (افغانی) موجود است حساب (600100) کریدت نماید و تفصیلات آن را در کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار درج نماید.

▪ در صورت که مبلغ فراهم شده افغانی برای خریداری مبلغ اسعار خارجی مورد نیاز کاملاً کافی باشد، د افغانستان بانک باید تفصیلات آن را در کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار درج نماید.

قسمت ب:

در قسمت ب فورمه، کارمند تبادل اسعار د افغانستان بانک های تبادل را به افغانی برای مبلغ مورد نیاز اسعار خارجی محاسبه می نماید و تفاوت آن را به شکل ذیل ارائه نمایند:

- مبلغ کریدت (در صورت که مبلغ افغانی که در چک موجود است از مقدار اسعار خارجی که برای خریداری درخواست شده زیاد باشد).
- مبلغ دبیته (در صورت که مبلغ ناکافی افغانی برای خریداری اسعار خارجی موجود باشد).
- هنگامیکه مبلغ افغانی کاملاً برای خریداری اسعار خارجی کافی باشد.

لازم است که فورمه منظوری خریداری اسعار توسط کارمند با صلاحیت د افغانستان بانک به امضأ برسد و یک کاپی آن به ریاست خزائن بفرستند.

قدم 5:

بمجردیکه کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار خارجی از جانب د افغانستان بانک دریافت شد، ریاست خزاین یک ژور نال ترتیب میدهد که مبلغ تهیه شده افغانی را به شکل زیادتر/کمتر در کود مصارف وزارت با در نظر داشت ثبت دو گانه صورت حساب بانک منعکس میسازد.

برای سال 1383 ریاست بودجه تخصیص برای تبدیل اسعار خارجی برای مصارف که بودجه اولی آن توسط ریاست خزائن تعیین میشود باز مینماید.

این متحد المال مالی از آغاز سال 1383 قابل اجرا میباشد.

بـ ا ح ت ر ا م

غلام جیلانی «پوپل»
معین عواید و گمرکات و سرپرست وزارت

یادداشت منظوری خریداری اسعار"

قسمت الف:

وزارت درخواست کننده:

تاریخ تسلیمی به وزارت مالیه:

نمره م 16:

مبلغ:

اسعار خارجی مورد ضرورت:

اسعار:

مبلغ چک (افغانی):

شماره چک:

نظر به صلاحیتی که به مسؤل مربوطه تفویض گردیده، که امضای وی در قسمت پائین تائید مییابد از ریاست محترم عمومی د افغانستان بانک تقاضا به عمل میاید، تا مبلغ افغانی که در چک ذکر است، به اسعار تبدیل نموده، به شخص مذکور تسلیم بدهید.

- در صورت که مقدار پول افغانی مندرجه چک برای خریداری مبلغ مجموعی اسعار مورد نیاز ناکافی باشد، د افغانستان بانک صلاحیت دارد تا برای تفاوت که بین مبلغ مورد نیاز (افغانی) و مبلغ پیشنهاد شده (افغانی) حساب (600100) را دبیت نماید و تفصیلات آن را در کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار درج نماید.
- در صورت که مقدار افغانی که در چک مربوطه از مقدار افغانی که برای خریداری اسعار مورد نیاز زیاد باشد، د افغانستان بانک صلاحیت دارد، که برای تفاوت که در بین مبلغ مورد نیاز (افغانی) و مبلغ پیشنهاد شده (افغانی) موجود است حساب (600100) کربیت نماید و تفصیلات آن را در کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار درج نماید.
- در صورت که مبلغ فراهم شده افغانی برای خریداری مبلغ اسعار خارجی مورد نیاز کاملاً کافی باشد، د افغانستان بانک باید تفصیلات آن را در کاپی فورمه منظوری خریداری اسعار درج نماید.

امضاً کارمند باصلاحیت: _____
وزارت مالیه

قسمت ب:

هدایت فوق توسط د افغانستان بانک صورت گرفته است، و نتیجه شامل سازی آن در صورت حساب 600100 اصلاح گردیده است.

مبلغ به افغانی: کربیت: دبیت: (یکی آنرا تک مارک کنید)

امضاً کارمند با صلاحیت: _____
د افغانستان بانک